

mitted in Switzerland any of the crimes hereinbefore mentioned, who may take refuge within such Colonies and foreign possessions, on the basis, as nearly as may be, of the provisions of the present Treaty.

The requisition for the surrender of a fugitive criminal from any Colony or foreign possession of Her Britannic Majesty shall be governed by the rules laid down in the preceding Articles of the present Treaty.

ARTICLE XIX.

The present Treaty shall come into force ten days after its publication in conformity with the forms prescribed by the laws of the High Contracting Parties.

After the Treaty shall have come into force, the Treaty concluded between the High Contracting Parties on the 31st of March, 1874, shall be considered as cancelled, except as to any proceedings that may have been already taken or commenced in virtue thereof.

It may be terminated by either of the High Contracting Parties, on giving to the other Party six months' notice of its intention to terminate the same, but no such notice shall exceed the period of one year.

The Treaty shall be ratified, and the ratifications shall be exchanged at Berne as soon as possible.

In witness whereof the respective Plenipotentiaries have signed the same, and have affixed thereto the seal of their arms.

Done at Berne, the twenty-sixth day of November, in the year of our Lord One thousand eight hundred and eighty.

(L.S.) C. VIVIAN.

genanntes Verbrechen begangen haben, aber innerhalb dieser Kolonien und auswärtigen Besetzungen Zuflucht gefunden haben, auf möglichst gleicher Grundlage mit den Bestimmungen des gegenwärtigen Vertrages besondere Anordnungen zu treffen.

Begehren betreffend die Auslieferung von Verbrechern, welche aus einer Kolonie oder auswärtigen Besetzung Ihrer Gross Britanischen Majestät geflüchtet sind, sollen nach den Bestimmungen der vorstehenden Artikel des gegenwärtigen Vertrages behandelt werden.

ARTIKEL XIX.

Der gegenwärtig Vertrag soll zehn Tage nach der von den hohen Kontrahenten in gesetzlicher Form geschehenen Veröffentlichung in Kraft treten.

Nach dem Inkrafttreten dieses Vertrages wird derjenige, welcher am 31 März 1874 zwischen den beiden hohen Vertragsparteien abgeschlossen wurde, beidseitig als aufgehoben betrachtet, und er soll nur noch auf ein solches Verfahren Anwendung finden, das nach Inhalt seinen Vorschriften bereits stattgefunden hätte oder angefangen worden wäre.

Jeder der beiden hohen Kontrahenten kann diesen Vertrag aufkündigen, indem er sechs Monate vor dem Endtermin seinen Entschluss der Gegenpartei mittheilt. Eine solche Aufkündigungsfrist darf jedoch die Dauer eines Jahres nicht übersteigen.

Der Vertrag wird ratifizirt und die Ratifikationen sollen bald möglichst, in Bern ausgewechselt werden.

Zur Urkunde dessen haben die beiderseitigen Bevollmächtigten die gegenwärtige Uebereinkunft unterzeichnet und mit ihren Wappen unter siegelt.

So geschehen zu Bern den sechsundzwanzigsten November des Jahres, Ein tausend acht hundert und achtzig.

(L.S.) ANDERWERT.

And whereas the ratifications of the said Treaty were exchanged at Berne on the fifteenth day of March, one thousand eight hundred and eighty-one.

Now, therefore, Her Majesty, by and with the advice of Her Privy Council, and in virtue of the authority committed to Her by the said recited Acts, doth order, and it is hereby ordered, that from and after the thirtieth day of May, one thousand eight hundred and eighty-one, the said Acts shall apply in the case of the said Treaty with the Swiss Federal Council.

C. L. Peel.

Lord Chamberlain's Office, St. James's Palace,
March 30, 1881.

NOTICE is hereby given, that Her Majesty's Birthday will be generally kept on Tuesday, 24th May next; but that, in order to avoid interference with the business of Parliament on that day, it will be celebrated in London alone on Saturday, 28th May.

Lord Chamberlain's Office, St. James's Palace,
April 13, 1881.

NOTICE is hereby given, that His Royal Highness The Prince of Wales will, by command of The Queen, hold a Levee at St. James's Palace, on behalf of Her Majesty, on Monday, the 23rd of May next, at two o'clock.

It is The Queen's pleasure that Presentations to His Royal Highness at this Levee shall be considered as equivalent to Presentations to Her Majesty.

REGULATIONS

TO BE OBSERVED AT THE QUEEN'S LEVEE TO BE HELD BY HIS ROYAL HIGHNESS THE PRINCE OF WALES, ON BEHALF OF HER MAJESTY, AT ST. JAMES'S PALACE.

By Her Majesty's Command,

The Noblemen and Gentlemen who propose to attend Her Majesty's Levee, at St. James's Palace, are requested to bring with them two large cards, with their names *clearly written* thereon, one to be left with The Queen's Page in attendance in the Corridor, and the other to be delivered to the Lord Chamberlain, who will announce the name to His Royal Highness.

PRESENTATIONS.

Any Nobleman or Gentleman who proposes to be presented, must leave at the Lord Chamberlain's Office, St. James's Palace, *before twelve o'clock*, two clear days before the Levee, a card with his name written thereon, and with the name of the Nobleman or Gentleman by whom he is to be presented. In order to carry out the existing